ODLOČBA KOMISIJE

z dne 15. decembra 2006

o določitvi spremenjenih okoljskih meril in s tem povezanih zahtev za ocenjevanje in preverjanje za podelitev znaka Skupnosti za okolje rastnim substratom

(notificirano pod dokumentarno številko C(2006) 6962)

(Besedilo velja za EGP)

(2007/64/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 1980/2000 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. julija 2000 o spremenjenem sistemu Skupnosti za podeljevanje znaka za okolje ([1]) in zlasti drugega pododstavka člena 6(1) Uredbe,

po posvetovanju z Odborom Evropske unije za znak za okolje,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu z Uredbo (ES) št. 1980/2000 je bil izveden pravočasen pregled okoljskih meril, kakor tudi s tem povezanih zahtev za ocenjevanje in preverjanje, ki jih je določila Odločba Komisije 2001/688/ES ([2]) za podelitev znaka Skupnosti za okolje sredstvom za izboljšanje tal in rastnim substratom.

(2) Po tem pregledu je bila skupina proizvodov razdeljena v dve ločeni skupini proizvodov in skladno je bila sprejeta Odločba Komisije 2006/799/ES o sredstvih za izboljšanje tal. Navedena odločba je, kar zadeva sredstva za izboljšanje tal, nadomestila Odločbo 2001/688/ES ([3]).

(3) Vendar je treba, kar zadeva rastne substrate, nadomestiti Odločbo 2001/688/ES.

(4) V luči pregleda je tudi primerno, da bi se upošteval znanstveni in tržni razvoj, da se spremenijo merila in zahteve v zvezi z rastnimi substrati, katerih čas veljavnosti poteče 28. avgusta 2007.

(5) Pregledana okoljska merila in zahteve morajo veljati za obdobje štirih let.

(6) Primerno je, da se proizvajalcem, ki so za svoje proizvode dobili znak za okolje pred 1. oktobrom 2006 ali so za takšen znak zaprosili pred navedenim datumom, omogoči prehodno obdobje največ osemnajst mesecev, da bodo imeli dovolj časa za prilagoditev svojih proizvodov tako, da bodo ustrezali spremenjenim merilom in zahtevam.

(7) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Odbora, ustanovljenega v skladu s členom 17 Uredbe (ES) št. 1980/2000 –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Skupina proizvodov „*rastni substrati*“ zajema material, razen tal na mestu samem, v katerem se vzgajajo rastline.

Člen 2

Da se rastnim substratom podeli znak za okolje na podlagi Uredbe (ES) št. 1980/2000 mora proizvod spadati v skupino proizvodov „*rastni substrati*“, kakor je opredeljena v členu 1, in izpolnjevati ekološka merila iz Priloge k tej odločbi.

Člen 3

Okoljska učinkovitost skupine proizvodov „rastni substrati“ se oceni s sklicevanjem na posebna ekološka merila, določena v Prilogi.

Člen 4

Za administrativne namene se skupini proizvodov „rastni substrati“ dodeli številčna oznaka „029“.

Člen 5

Znaki za okolje, ki so bili podeljeni proizvodom v skupini proizvodov „sredstva za izboljšanje tal in rastni substrati“ pred 1. oktobrom 2006 se lahko uporabljajo do 30. aprila 2008.

([1]) UL L 237, 21.9.2000, str. 1.
([2]) UL L 242, 12.9.2001, str. 17. Odločba, kakor je bila spremenjena z Odločbo 2005/384/ES (UL L 127, 12.5.2005, str. 20).
([3]) UL L 325, 24.11.2006, str. 28.

Proizvodom, za katere so bili zahtevki za podelitev znaka za okolje za proizvode iz skupine proizvodov „sredstva za izboljšanje tal in rastni substrati“ predloženi pred 1. oktobrom 2006 uradnega obvestila o tej odločbi, se znak za okolje podeli v skladu s pogoji, ki se uporabljajo do 28. avgusta 2007. V takih primerih se znak za okolje lahko uporablja do 30. aprila 2008.

Člen 6

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 15. december 2006.

Za Komisijo

Stavros DIMAS

Član Komisije

PRILOGA

OKVIR

Če je to primerno, se preskušanje in vzorčenje opravi v skladu s preskusnimi metodami, ki jih je razvil tehnični odbor CEN 223 „sredstva za izboljšanje tal in rastni substrati“, dokler ne bodo na voljo ustrezni horizontalni standardi, izdelani pod vodstvom projektne skupine CEN 151 „Horizontalno“.

Vzorčenje se opravi v skladu z metodologijo, ki jo je določil CEN/TC 223 (delovna skupina 3) in kakor jo navaja in odobrava CEN v EN 12579 – Izboljševalci tal in rastni substrati – vzorčenje. Kadar so potrebni preskusi ali vzorčenje, ki jih te metode in načini vzorčenja ne vključujejo, pristojni organ ali organi, ki ocenjujejo vlogo (v nadaljnjem besedilu „pristojni organ“), navedejo, katere metode preskušanja in/ali vzorčenja se štejejo za sprejemljive.

Če je to primerno, se lahko uporabijo druge preskusne metode, če njihovo enakovrednost sprejme pristojni organ. Kadar preskusi niso navedeni ali so navedeni kot preskusi, ki se uporabljajo za preverjanje ali spremljanje stanja, se morajo pristojni organi, če je to primerno, opirati na izjave in dokumentacijo, ki ju zagotovi vlagatelj, in/ali na neodvisna preverjanja.

Pristojnim organom se priporoča, da pri ocenjevanju vlog in spremljanju skladnosti z merili v tej prilogi upoštevajo izvajanja priznanih sistemov okoljskega ravnanja, kot sta EMAS ali ISO 14001. (Opomba: izvajanje takih programov ravnanja se ne zahteva).

Ta merila so namenjena zlasti spodbujanju:

— uporabe obnovljivih materialov in/ali recikliranja organske snovi, pridobljene pri zbiranju in/ali predelavi odpadnega materiala, in zato prispevajo k zmanjševanju trdnih odpadkov na najnižjo možno mero pri končni odstranitvi (npr. na odlagališčih odpadkov);

— zmanjševanju vplivov na okolje pri pridobivanju in proizvodnji neobnovljivih materialov.

Merila so določena na ravneh, ki spodbujajo označevanje rastnih substratov z manjšim vplivom na okolje v celotnem življenjskem ciklu proizvoda.

EKOLOŠKA MERILA

1. **Sestavine**

Dovoljene so naslednje sestavine:

1.1. ***Organske sestavine***

Proizvod se obravnava za podelitev znaka za okolje le, če ne vsebuje šote in so njegove organske snovi pridobljene pri predelavi in/ali ponovni uporabi odpadnega materiala (kakor je opredeljeno v Direktivi Sveta 75/442/EGS o odpadkih ([1]) in v Prilogi I k navedeni direktivi).

Vlagatelj pristojnemu organu zagotovi podrobnosti o sestavi proizvoda in izjavo o skladnosti z zgoraj navedeno zahtevo.

([1]) UL L 194, 25.7.1975, str. 39.

1.2. ***Mulj***

Proizvodi ne smejo vsebovati mulja iz čistilnih naprav. Mulj, ki ni iz odplak, je dovoljen samo, če izpolnjuje naslednja merila:

Mulj je določen kot eden od naslednjih odpadkov v skladu z evropskim seznamom odpadkov (kot so opredeljeni v Odločbi Komisije 2001/118/ES, ki spreminja Odločbo 2000/532/ES ([2]):

02 03 05	mulj, iz čiščenja odpadne vode na kraju nastanka pri pripravi in predelavi sadja, zelenjave, žit, jedilnega olja, kakava, kave, čaja in tobaka; proizvodnja konzerv; proizvodnja kvasa in ekstrakta kvasa, proizvodnja in fermentacija melase
02 04 03	mulj iz čiščenja odpadne vode na kraju nastanka pri proizvodnji sladkorja
02 05 02	mulj iz čiščenja odpadne vode na kraju nastanka v industriji mlečnih izdelkov.
02 06 03	mulj iz čiščenja odpadne vode na kraju nastanka v pekarski in slaščičarski industriji.
02 07 05	mulj, iz čiščenja odpadne vode na kraju nastanka pri proizvodnji alkoholnih in brezalkoholnih pijač (razen kave, čaja in kakava).

Mulj je ločeno zbran, kar pomeni, da ni bilo mešanja z odplakami ali muljem izven določenega proizvodnega procesa.

Največje koncentracije težkih kovin v odpadkih pred obdelavo (mg/kg suhe teže) izpolnjujejo zahteve merila 2.

Mulj ustreza vsem ostalim merilom znaka za okolje, ki so določena v Prilogi, in v tem primeru se upošteva kot dovolj stabiliziran in saniran.

Vlagatelj pristojnemu organu zagotovi podrobnosti o sestavi proizvoda in izjavo o skladnosti z vsako od zgoraj navedenih zahtev.

1.3. ***Rudnine***

Rudnine se ne pridobivajo iz:

— priglašenih območij, pomembnih za Skupnost v skladu z Direktivo Sveta 92/43/EGS o ohranjanju naravnih habitatov ter prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst ([3]);

— omrežja območij Natura 2000, ki je sestavljeno iz posebnih območij varstva v skladu z Direktivo Sveta 79/409/EGS o ohranjanju prosto živečih ptic ([4]), in navedenih skupnih območij na podlagi Direktive 92/43/EGS ali enakovrednih območij izven Evropske skupnosti, ki jih zadevajo ustrezne določbe Konvencije Združenih narodov o biološki raznovrstnosti.

Vlagatelj pristojnemu organu zagotovi izjavo o skladnosti s to zahtevo, ki so jo izdali ustrezni organi.

([2]) UL L 47, 16.2.2001, str. 1.
([3]) UL L 206, 22.7.1992, str. 7.
([4]) UL L 59, 25.4.1979, str. 1.

2. **Omejitev nevarnih snovi**

V sestavinah organskih rastnih substratov je vsebnost naslednjih elementov nižja od spodaj navedenih vrednosti, izmerjeno glede na težo suhe snovi:

Element	mg/kg (suha teža)
Zn	300
Cu	100
Ni	50
Cd	1
Pb	100
Hg	1
Cr	100
Mo (*)	2
Se (*)	1,5
As (*)	10
F (*)	200

(*) Podatki v zvezi s pristnostjo teh elementov se potrebujejo samo za proizvode, ki vsebujejo materiale iz industrijskih postopkov.

Opomba: Te mejne vrednosti veljajo le, če nacionalna zakonodaja ni strožja.

Vlagatelj pristojnemu organu zagotovi ustrezna poročila o preskusih in izjavo o skladnosti s to zahtevo.

3. **Učinkovitost proizvoda**

Proizvodi ne smejo imeti neželenih učinkov na klitje rastlin ali kasnejšo rast.

Vlagatelj pristojnemu organu zagotovi ustrezna poročila o preskusih in izjavo o skladnosti s to zahtevo.

4. **Zdravje in varstvo**

Proizvodi ne presegajo največjih ravni primarnih patogenov kot sledi:

— Salmonela: v 25 g jih ni;

— Jajčeca Helmintov: v 1,5 g jih ni ([5]).

— Escherichie Coli: < 1 000 MPN/g (MPN: najverjetnejša številka) ([6]).

Vlagatelj pristojnemu organu zagotovi ustrezna preskusna poročila in dokumentacijo ter izjavo o skladnosti s temi zahtevami.

([5]) *Za navedene proizvode, katerih organska vsebina ni izključno iz odpadkov iz zelenice, vrta ali parka.*
([6]) *Za navedene proizvode, katerih organska vsebina ni izključno iz odpadkov iz zelenice, vrta ali parka*

5. **Kaljiva semena/propagule**

V končnem proizvodu vsebnost semena plevela in vegetativnih reproduktivnih delov agresivnega plevela ne sme presegati dveh enot na liter.

Vlagatelj pristojnemu organu zagotovi izjavo o skladnosti s temi zahtevami, skupaj z vsemi ustreznimi poročili o preskusih in/ali dokumentacijo.

6. **Druga merila**

(a) Električna prevodnost proizvoda ne sme presegati 1,5 dS/m.

(b) Uporabno samo za mineralne rastne substrate:

Na vseh velikih specializiranih trgih (npr. če letna prodaja vlagatelja v kateri koli državi na specializiranem trgu presega 30 000 m^3) vlagatelj v celoti obvesti uporabnika o možnostih, ki so na voljo, za odstranitev in predelavo rastnih substratov po uporabi. Ta informacija se vključi v priloženi informativni list.

Vlagatelj obvesti pristojni organ o možnosti(h), ki je/so na voljo in zlasti o njegovem obravnavanju teh možnosti:

— *opis zbiranja, predelave in namembnosti. Plastiko je treba zmeraj ločiti od mineralnih/organskih snovi in predelati ločeno;*

— *letni pregled količine zbranih (vnos) in predelanih (po namembnosti) rastnih substratov.*

Vlagatelj dokaže, da se vsaj 50 % količine odpada rastnega substrata po uporabi reciklira.

7. **Informacije, s katerimi je opremljen proizvod**

Splošni podatki:

Proizvod je opremljen z naslednjimi informacijami, ki so zapisane na embalaži ali na priloženih informativnih listih:

(a) ime in naslov organa, pristojnega za trženje;

(b) deskriptor za identifikacijo tipa proizvoda, vključno z besedilom „RASTNI SUBSTRATI“;

(c) identifikacijska koda serije;

(d) količina (po teži ali prostornini);

(e) osnovni materiali, vneseni pri izdelavi proizvoda (več kot 5 % po prostornini);

Če je primerno se proizvod opremi z naslednjimi informacijami o njegovi uporabi, ki so zapisane na embalaži ali na priloženih informativnih listih:

(a) priporočeni pogoji skladiščenja in priporočen „rok uporabnosti“;

(b) smernice za varno ravnanje in uporabo;

(c) opis namena uporabe, za katerega je proizvod določen, in morebitne omejitve za uporabo;

(d) izjava o primernosti proizvoda za posebne skupine rastlin (npr. rastline, ki uspevajo ali pa ne uspevajo dobro na apnenčastih tleh);

(e) pH in razmerje ogljika in dušika (C/N);

(f) izjava o stabilnosti organske snovi (stabilna ali zelo stabilna) po nacionalnem ali mednarodnem standardu;

(g) izjava o priporočenih metodah uporabe.

(h) pri amaterskih uporabah: priporočena količina za uporabo, izražena v kilogramih ali litrih proizvoda na enoto površine (m2) na leto;

Deli informacije se lahko opustijo samo, če vlagatelj zagotovi zadovoljivo utemeljitev.

Opomba: To informacijo je treba zagotoviti, razen če nacionalna zakonodaja zahteva drugače.

Podrobne informacije

Parametri	Preskusni postopki
Količina	EN 12580
pH	EN 13037
Električna prevodnost	EN 13038
Razmerje ogljika in dušika (C/N)	C/N (*)
Težke kovine (Cd, Cr, Cu, Pb, Ni, Zn)	EN 13650
Hg	ISO 16772
Salmonela	ISO 6579
Jajčeca Helmintov	prXP X 33-017
Escherichie Coli	ISO 11866-3

(*) Ogljik = organska snov (EN 13039) × 0,58, skupaj N (prEN 13654/1-2).

8. **Podatki, prikazani na znaku za okolje**

Polje 2 znaka za okolje vsebuje naslednje besedilo:

— spodbuja recikliranje materialov;

— spodbuja uporabo materialov, ki so proizvedeni na bolj trajnostni način, kar zmanjšuje uničevanje okolja.